

Zeitschrift: Jahrbuch / Schweizerische Akademie der Naturwissenschaften =
Annuaire / Académie Suisse des Sciences Naturelles

Herausgeber: Schweizerische Akademie der Naturwissenschaften

Band: - (1988)

Rubrik: Jahresrechnung und Bilanz 1988 = Comptes et bilan 1988

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Jahresrechnung und Bilanz 1988

Compte et bilan 1988

Bericht der Zentralquästorin für 1988

Zu Beginn des Jahres 1989 habe ich von meinem Vorgänger Fritz Egger das Amt der Quästorin der SANW übernommen. Die Rechnung und die Bilanz 1988, die im folgenden darzustellen sind, beruhen deshalb noch auf der sorgfältigen und zuverlässigen Arbeit von Herrn Fritz Egger, für die ich an dieser Stelle herzlich danken möchte.

Die Finanzlage der SANW präsentiert sich in einem erfreulichen Licht. Die kurz- und mittelfristigen Verpflichtungen können finanziert werden.

Gewinn- und Verlustrechnung

Für das Jahr 1988 schliesst die Rechnung mit einem positiven Saldo von Fr. 3'380.20 ausgeglichen ab. Einnahmen von Fr. 3'204'309.20 stehen 1988 Ausgaben von Fr. 3'200'929.- gegenüber. Verglichen mit der Rechnung 1987 stellt dies eine Steigerung um 15,5% bei den Einnahmen und bei den Ausgaben dar.

Im Vergleich zum Budget 1988 sind Mehreinnahmen von Fr. 63'309.20 bzw. Mehrausgaben von Fr. 59'929.- zu verzeichnen. In den Ausgaben eingeschlossen sind Rückstellungen v.a. für bereits beschlossene langfristige Projekte (ProClim, Umweltbeobachtung) im Gesamtbetrag von rund Fr. 350'000.-.

Bilanz

Aktiven

Im Verlauf des Jahres 1988 wurden die Wertschriften der SANW mit wenigen Ausnahmen in einem einzigen Wertschriften-Depot vereinigt. Dies erleichtert nicht nur die Verwaltung, sondern ermöglicht auch eine flexiblere und damit potentiell ertragreichere Anlagepolitik. Der Buchwert dieses vereinigten Depots beträgt per 31.12.88 Fr. 1'944'654.35, der Kurswert Fr. 2'245'719.-. Der Kurswert liegt damit per Ende 1988 um 15% über dem Buchwert, während er Ende 1987 noch 12% unter diesem Wert lag. Die durch die Börsenereignisse vom Oktober 1987 entstandenen Einbussen konnten somit mehr als ausgeglichen werden. Die beiden Liegenschaften in Bern und Pratteln verzeichnen mit einer Nettorendite von rund 5,3% bzw. 6,5% einen nach wie vor erfreulichen Ertrag. Sowohl in Bern wie auch in Pratteln wurden grösstenteils wertvermehrnde Investitionen im Gesamtbetrag von rund Fr. 200'000.- getätigt. Diese können aus den laufenden Erträgen finanziert werden.

Passiven

Die Rückstellungen für Spezialprojekte wurden gegenüber der Rechnung 1987 um Fr. 262'350.- erhöht. Dies geschah insbesondere im Hinblick auf laufende, finanziell ins Gewicht fallende Langzeitprojekte.

Dank

Die Rechnungsführung wurde auch in diesem Jahr durch die gute Zusammenarbeit mit den Gesellschaften und Kommissionen sehr erleichtert. Hiefür sei allen Beteiligten herzlich gedankt.

Zu danken ist auch der Schweizerischen Treuhandgesellschaft in Basel und den Mitarbeiterinnen des Generalsekretariates, welche die nicht immer einfache Aufgabe der Rechnungsführung und der Fondsverwaltung ausgezeichnet und mit grossem Einsatz erledigt haben. Damit wurde nicht zuletzt den Revisoren, den Herren Delaloye, Deshusses und Wagner, die Revisionsaufgabe sehr erleichtert. Auch den Revisoren sei an dieser Stelle für die sorgfältige und gründliche Rechnungsprüfung herzlich gedankt.

Basel, 21. März 1989

Stéphanie Mörikofer-Zweez
Zentralquästorin

Betriebsrechnung für das Jahr 1988

Einnahmen

Bundessubventionen	2'800'000.--
Mitgliederbeiträge	73'526.--
Zinsen	58'478.60
Verkauf von Jahrbüchern	36.--
Rückzahlungen	104'918.60
Auflösung von Reserven	<u>167'350.--</u>
	3'204'309.20
	=====

Ausgaben

Periodika:

Sektionen	307'600.--
KR-Gesellschaften	111'500.--

Einzelpublikationen

Sektionen	57'500.--
KR-Gesellschaften	20'000.--
Publikationskommissionen	20'000.--
Serien SANW	7'500.--
Academica Helvetica	3'000.--
Zuwendungen an den Publikationsfonds	-

Symposien, Kongresse:

Sektionen	119'548.60
Jahresversammlung	55'610.40
Zuwendungen an den Kolloquiums fonds	-
SANW-Kolloquium	10'000.--

Internationale Zusammenarbeit:

Sektionen	199'430.--
Beiträge an Internationale Unionen	96'875.55
ICSU, ESF	25'161.40
Delegationen	21'023.--
Direkte Zusammenarbeit	84'347.40

Langfristige Vorhaben

Sektionen	48'500.--
-----------	-----------

Forschungsinfrastruktur:

CSRS	221'000.--
Tischmieten Ozeanographie	50'000.--
IHES	104'000.--

Kurse

Sektionen	<u>24'000.--</u>
-----------	------------------

Uebertrag Fr. 1'586'596.35

Uebertrag	Fr. 1'586'596.35
<u>Nachwuchsförderung:</u>	
Reisestipendien	36'000.--
Beiträge	875.--
<u>Verschiedene wissenschaftliche Arbeiten:</u>	
Sektionen	51'600.--
KR-Gesellschaften	7'500.--
Spezialprojekte SANW	204'184.20
Akademienkonferenz	21'437.40
Ad hoc - Kommissionen Arbeitsgruppen	35'577.50
<u>Wissenschaftspolitische Aufgaben:</u>	
Oeffentlichkeitsarbeit	17'860.10
Bulletin	13'487.50
Planung, Info (FER)	-
<u>Administration</u>	
Sektionen	73'100.--
Senat, Präsidentenkonferenz	12'170.60
Zentralvorstand	6'366.25
Ausschuss	16'272.20
Sektionssitzungen	2'650.30
Jahrbuch, administrativer Teil	9'224.--
Verwaltungshonorar STG, Basel	57'100.--
Penmsionen	26'111.65
Bank- und PC-Spesen	661.80
<u>Generalsekretariat</u>	
Personalkosten	312'855.95
EVK, AHV (Sonderkosten)	76'102.55
Betriebskosten	40'882.20
Mieten	37'685.--
Reisekosten	2'727.--
Einrichtungen	2'406.90
Bibliothek und Archiv	599.80
Verschiedenes	1'456.55
Allgemeine Reserve, verschiedene Beiträge	200'438.20
Zuweisung an Rückstellungen	347'000.--
Zuweisung an Transitorische Passiven	-
	<hr/>
Betriebsgewinn pro 1988	Fr. 3'200'929.--
	3'380.20
	<hr/>
	Fr. 3'204'309.20
	=====

Konsolidierte Bilanz auf den 31. Dezember 1988

Aktiven

Kassen	25'456.80
Postcheckkonti	79'662.59
Bankguthaben	1'736'547'02
Debitoren	89'368.55
Verrechnungssteuerguthaben	20'841.25
Bundeskonto - Sekretariat Bern	1'088'605.27
Wertschriften	2'189'295.60

Beteiligungen

Liegenschaft Pratteln	1'246'000.--
Liegenschaft Bern	1'176'000.--
Liegenschaft-Ertragsanteil Pratteln	59'444.--
Liegenschaft-Ertragsanteil Bern	180'992.60
Stiftung Nationalparkhaus (Fr. 50'000.--)	1.--
Stiftung Neubau Naturhistorisches Museum, Chur (Fr. 10'000.--)	1.--
Mobilien (Speläologische Kommission)	1.--
Lager an Büchern (Euler-Kommission)	1.--
Gletscherkommission	42.65
Schweiz. Geophysikalische Kommission	4.50
Schweiz. Kommission für Umweltfragen	211.--
Transitorische Aktiven	35'620.--

Fr. 7'928'095.83
=====

Passiven

I	Zentralfonds	1'970'365.60	
	Fonds Daniel Jenny	46'369.05	
	Fonds "Madame Frida Schmutziger-Landolt"	13'351.40	
	Fonds für den Preis von Dr. Schläfli	71'294.55	
	Legat Prof. F.A. Forel	3'994.55	
	Rübefonds der Geobotanischen Kommission	77'602.70	
	Fonds "Stiftung Dr. Joachim de Giacomi"	623'871.--	
	Fonds "Aargauerstiftung"	81'821.05	
	Pilatusfonds	24'127.35	
	Fonds F.A. Forel pour l'encou- ragement de la limnologie	<u>Fr. 164'291.85</u>	Fr. 3'077'089.10
II	Denkschriftenkommission	95'599.75	
	Geobotanische Kommission	7'283.75	
	Hydrobiologische Kommission	19'945.53	
	Kommission für die Forschungs- station an der Elfenbeinküste	32'709.10	
	Kommission für das Reisestipen- dium für Botanik, Zoologie und Erdwissenschaften der SANW	1'302.50	
	Kommission für die Schweizeri- schen Paläontologischen Ab- handlungen	377'995.30	
	Kommission für die wissen- schaftliche Erforschung des Nationalparks		
	- SANW-Gelder	--.--	
	- Stiftungs-Gelder	31'091.25	
	Kryptogamenkommission	<u>Fr. 67'697.05</u>	<u>Fr. 633'624.23</u>
	Uebertrag		Fr. 3'710'713.33

Uebertrag		Fr. 3'710'713.33
III Eulerkommission	17'927.75	
Hydrologische Kommission	10'183.40	
Kommission für Klima- und Atmosphärenforschung	2'365.95	
Kommission für Weltraum- forschung	2'873.05	
Schweiz. Geographische Kommission	1'661.70	
Schweiz. Geodätische Kommission	7'772.02	
Schweiz. Geologische Kommission	488.60	
Schweiz. Geotechnische Kommission	688.85	
Schweiz. Kommission für Astronomie	845.50	
Schweiz. Kommission für Ozeano- graphie und Limnologie	5'741.50	
Schweiz. Kommission für Speläologie	<u>Fr. 471.15</u>	Fr. 51'019.47
IV Projekt Naturschutz	130'862.04	
Allgemeiner Publikationsfonds	51'781.72	
Spezielle Publikationsfonds	351'661.26	
Allgemeiner Symposiumsfonds	34'927.14	
Spezielle Symposiumsfonds	91'039.45	
Rückstellung Jahresversammlung	43'370.20	
Rückstellung für internatio- nale Zusammenarbeit	203'027.05	
Rückstellungen für das CSRS	236'566.60	
Spezialprojekte	469'650.--	
Sekretariatsreserve	<u>Fr. 161'791.60</u>	Fr. 1'774'677.06
V Diverse Rückstellungen	570'334.35	
Diverse Kreditoren	45'491.65	
Hypotheken	1'100'000.--	
Publikationsbeiträge des Nationalfonds	<u>Fr. 59'822.50</u>	Fr. 1'775'648.50
VI Kursreserve auf Wertschriften	100'000.--	
Transitorische Passiven	512'075.80	
Betriebsüberschuss pro 1988	<u>Fr. 3'961.67</u>	<u>Fr. 616'037.47</u>
		Fr. 7'928'095.83 =====

Revisorenbericht

An den Senat der Schweizerischen Akademie der Naturwissenschaften

Sehr geehrte Herrn

In Ausführung des uns übertragenen Mandates haben wir die von der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, Basel, sowie vom Generalsekretariat SANW in Bern geführten Betriebs- und Liegenschaftsrechnungen, abgeschlossen per 31. Dezember 1988, geprüft. Geprüft haben wir überdies die nachstehend aufgeführten, auf dasselbe Datum abgeschlossenen Rechnungen:

Betriebsrechnung	Fonds F.A. Forel pour l'encouragement de la limnologie
Zentralfonds	Denkschriftenkommission
Fonds Daniel Jenny	Geobotanische Kommission
Fonds "Madame Frida Schmutziger-Landolt"	Gletscherkommission
Fonds für den Preis von Dr. Schläfli	Hydrobiologische Kommission
Legat Prof. F.A. Forel	Kommission für die Forschungsstation an der Elfenbeinküste
Rübel-Fonds der Geobotanischen Kommission	Kommission für das Reisestipendium für Botanik, Zoologie und Erdwissenschaften
Stiftung Dr. Joachim de Giacomi	Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen
Aargauerstiftung der Geologischen Kommission	Kommission für die wissenschaftliche Erforschung des Nationalparks
Pilatus-Fonds der Geologischen Kommission	
Kryptogamenkommission	

Anhand der uns vorgelegten, ordnungsgemäss geführten Buchhaltungen und der uns unterbreiteten Belege haben wir stichprobenweise die Richtigkeit der erwähnten Jahresrechnungen festgestellt. Auf Grund unseres Prüfungsergebnisses beantragen wir Ihnen daher, die erwähnten Jahresrechnungen zu genehmigen und sowohl der Rechnungsführerin als auch der Zentralquästorin Décharge zu erteilen.

Basel, den 20. März 1989

sig. M. Delaloye, Revisor

sig. J. Deshusses, Revisor

sig. J.-J. Wagner, Revisor

An den Senat der Schweizerischen Akademie der Naturwissenschaften

Sehr geehrte Herren

In unserer Eigenschaft als Rechnungsrevisoren bzw. Zentralquästorin der SANW haben wir die Jahresrechnung per 31. Dezember 1988 aller Kommissionen mit Spezialquästoren geprüft.

Anhand der uns unterbreiteten Belege haben wir durch stichprobenweise Prüfung die Richtigkeit der uns unterbreiteten Jahresrechnungen - mit Ausnahme der unten erwähnten Kommissionsrechnungen - überprüft.

Die Rechnung der Schweizerischen Kommission für Experimentelle Biologie ist in die Rechnung der Union Schweizerischer Gesellschaften für Experimentelle Biologie integriert. Die Rechnung der Schweiz. Kommission für Molekularbiologie ist in die Abrechnung ihres Nationalfondskredites integriert.

Folgende Beanstandungen sind vorzubringen:

- Schweizerische Geographische Kommission:
Die Belege sind nicht unterzeichnet.
- Schweizerische Kommission für Speläologie:
Es fehlen Belege.
- Schweizerische Kommission für Umweltfragen:
Die Belege sind nicht unterzeichnet und nicht kontiert.
- Schweizerische Geologische Kommission:
Die Belege liegen nicht vor.

Die Zentralquästorin wird für das Einholen der fehlenden Unterlagen besorgt sein und diese den Revisoren zur Kontrolle unterbreiten.

Auf Grund unserer Prüfungsergebnisse beantragen wir, die für richtig befundenen Jahresrechnungen zu genehmigen und den Spezialquästoren Décharge zu erteilen.

Basel, den 20. März 1989 sig. M. Delaloye, Revisor
 sig. J. Deshusses, Revisor
 sig. J.-J. Wagner, Revisor
 sig. S. Mörikofer-Zwez, Zentralquästorin

